

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 77 (1986)

**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 50 Jahre Meili! Spezialisten für Hebezeuge

mit Lagerservice. Sicher und zuverlässig.



## Rätschenzüge «Puller»

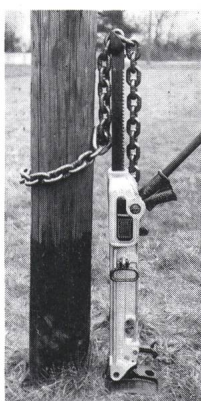
- ◀ Der «Allrounder» mit unverwüstem Pressstahlgehäuse und Handrad für rasche Vorspannung. Sehr preiswertes Hebewerkzeug.
- ◀ Der «Spezialist» mit Leichtmetallgehäuse und rostgeschütztem Mechanismus, wahlweise mit Überlastwarnhebel. Seit 35 Jahren bewährt.

## Hand-Flaschenzüge

und Laufkatzen. Kompakte Bauart für niedrige Einsatzräume. Cyclone mit Überlastsicherung.

## Elektro-Kettenzüge

Alle Ausführungen, bis 5 t ebenfalls ab Lager.



Immer wieder aktuell die unverwüsten

## Simplex-

Mastenwinde A 1538. Kabeltrommelwinden. Mech. Präzisionshebeböcke

Verlangen Sie Unterlagen, Katalog oder Beratung!

☎ (01) 570 330

# MEILI

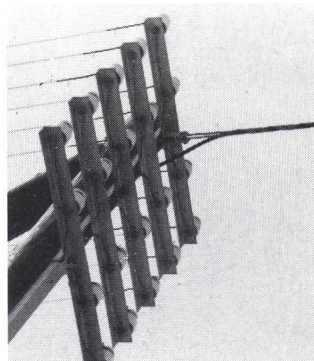
8046 Zürich, Zehntenhausstrasse 63



**Ihre Wildegger Kabelmacher**  
präsentieren

## Luftkabel von KIW

*Selbsttragende Luftkabel für Steuer-, Signal- und Energieübertragung*



Verlangen Sie techn. Unterlagen und Preislisten

**FAWIL®-Schlauch**  
Kunstfaserzugentlastung im äusseren Mantel integriert

**FAWILPORT®**  
Kunstfasertragseil als Zugentlastung am Elektrokabel angespritzt

**STAWILPORT®**  
Stahlseil als Zugentlastung am Elektrokabel angespritzt

**FAWIL® P1x2**  
Einführungskabel mit Kunstfaserzugentlastung in den Adern



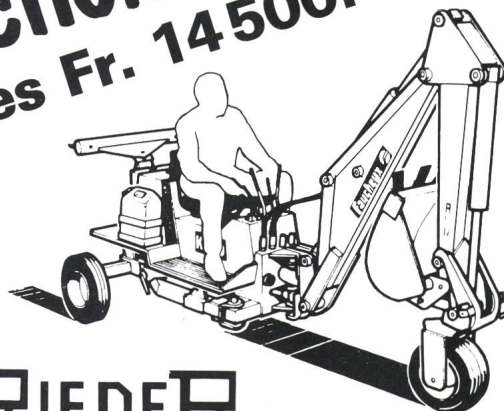
**Kupferdraht-Isolierwerk AG**

**CH-5103 Wildegger 064 53 19 61**

## MICRO-PELLE

autonome à capacité énorme!

**ACTION!**  
dès Fr. 14 500.-



**PIEDER** S. A.

1896 Vouvry  
Tél. 025/81 34 34

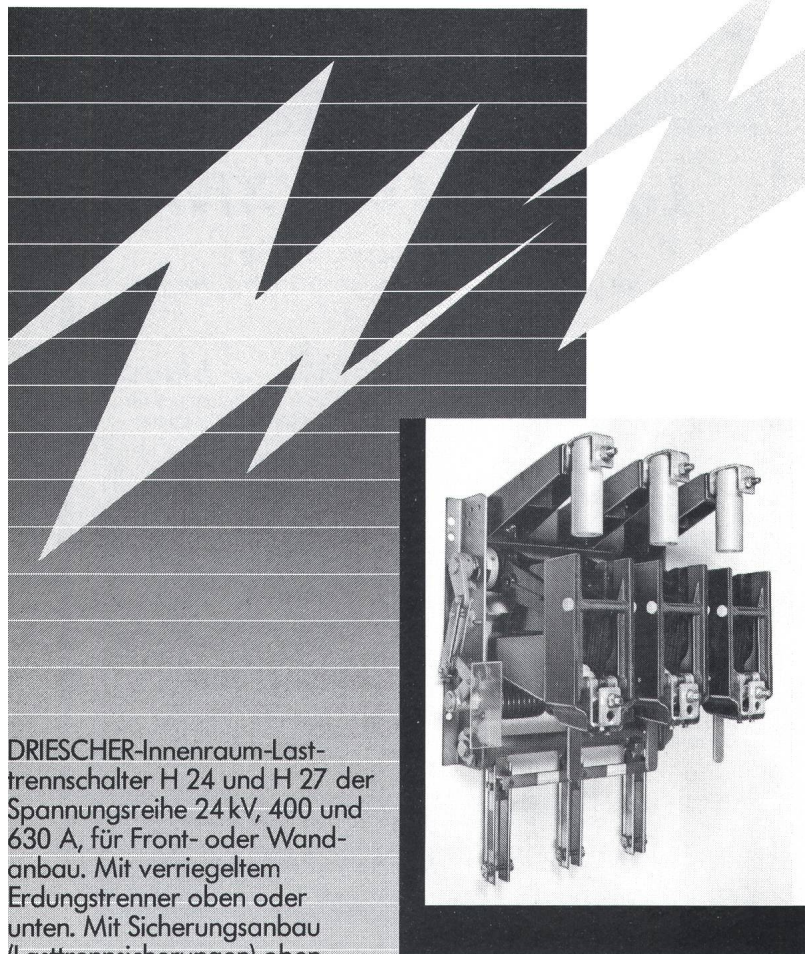
Veuillez me faire parvenir une documentation sur votre MICRO-PELLE.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_



# Der gerade Weg ist der schnellste Weg, auch für Lasttrennschalter



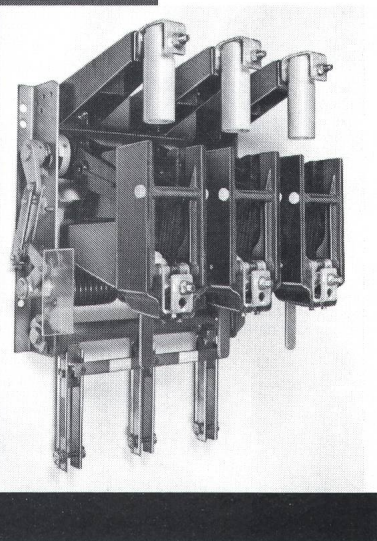
DRIESCHER-Innenraum-Lasttrennschalter H 24 und H 27 der Spannungsreihe 24 kV, 400 und 630 A, für Front- oder Wandanbau. Mit verriegeltem Erdungstrenner oben oder unten. Mit Sicherungsanbau (Lasttrennsicherungen) oben oder unten – problemlos auch wenn mit Erdungstrenner ausgerüstet.

Immer verfügen Sie über einen Lasttrennschalter mit zukunftsweisenden Vorteilen:

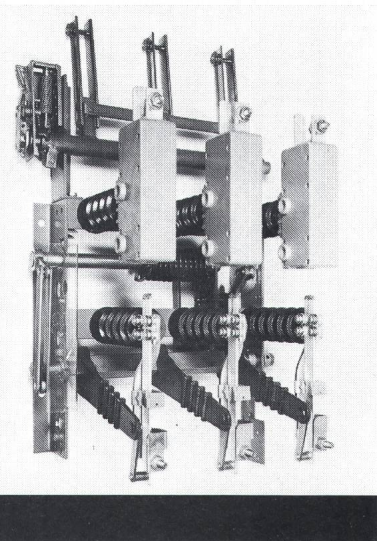
- Minimale Abmessungen dank linearer Schaltmesserbewegung
- Verbesserte Lichtbogenlöschung in wartungsfreien Löschkammern, ohne Abreiss- oder Nacheilkontakte
- Sichtbare Trennstrecke
- Einfache Betätigung mit Kraftspeicher für Schnellein- und -ausschaltung, mit oder ohne Freiauslösung.

Machen Sie sich die Vorteile der linearen Bewegung zunutze – rufen Sie uns an, verlangen Sie Unterlagen oder fachkundige Beratung!

Generalvertretung:



3poliger DRIESCHER-Innenraum-Lasttrennschalter Typ H 24 für 24 kV, 630 A mit linear bewegten Schaltmessern und Lichtbogenlöschung nach dem Hartgas-Prinzip.



3poliger DRIESCHER-Innenraum-Lasttrennschalter Typ H 27 für 24 kV, 400/630 A mit linear bewegten Schaltmessern sowie Schnellein- und -ausschaltung.

**Elektrobau I. Huser AG**

**9572 Busswil Tel. 073-234646**

## STEKO PROGRAMM

Aus eigener Fabrikation



### Die neuen **STEKO-Abzweigstecker**

3 X T.13 und 4 X T.13

im neuen, modernen Design – praktischer und platzsparend, in hochschlagfester Ausführung. Lieferbar in schwarz und weiss. Zu sehr vorteilhaften Preisen!

Verlangen Sie eine Offerte.

**STEFFEN**

A. Steffen AG  
Elektro-Grosshandel  
8957 Spreitenbach  
056 / 71 47 41 - 45



### Das Medium:

## **Bulletin SEV/VSE**

*Führendes Organ für Elektrotechnik und Elektronik*

### Die Leserschaft:

Hoch qualifizierte Entscheidungsträger  
(86% Elektroingenieure)

### Die Reichweite:

Jedes Exemplar findet im Durchschnitt  
4 Leser, total über 29 000 Personen

### Das Rezept:

Konzentrierte, kostengünstige Anzeigen-  
werbung ohne Streuverluste in einem  
kompetent gestalteten redaktionellen  
Umfeld

### Die Kontaktstelle:

Anzeigenverwaltung Bulletin SEV/VSE,  
Telefon 01 / 207 86 32



# Bestens! Bestens! Bestens!

*Bestens geht die Übertragung von Steuerbefehlen und Signalen mit dem Universal-Kabel S82.*

*S82 heisst unser Signalkabel in Paarverseilung mit IEC-Farbcode, lieferbar mit und ohne Abschirmung.*

*Mehr über diese Verbindung: 062 · 65 14 44*

**Studer Draht- und Kabelwerk AG**  
**CH-4658 Däniken SO**

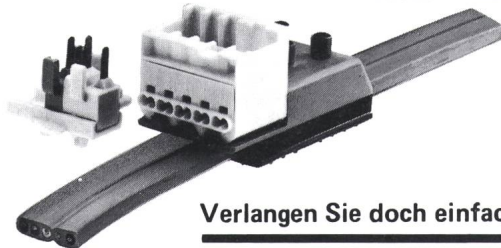


## Flachkabel Installationssystem

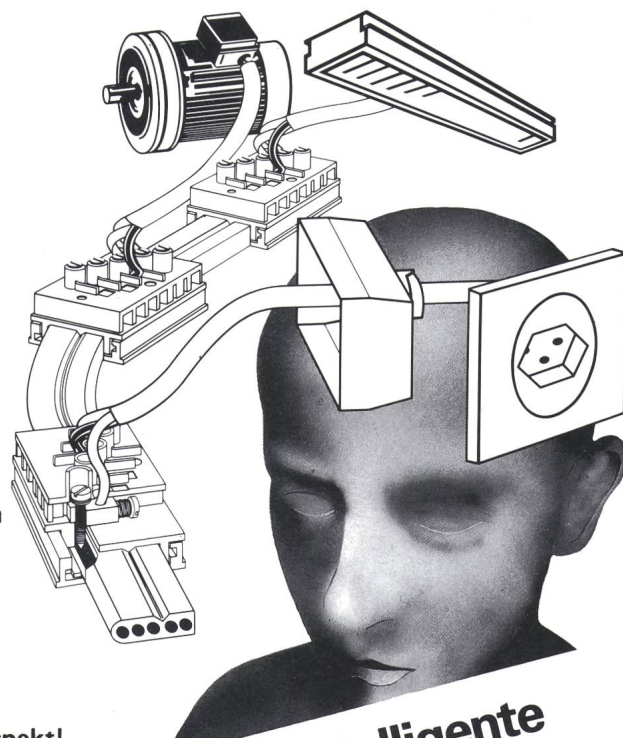


**Das Sortiment erweitert sich:**

- Neue Dose **IP 54**
- Neue Dose **codierbar**
- Neue **Einspeisdosen**
- Neues **halogenfreies** Programm



**Verlangen Sie doch einfach unseren neuen Prospekt!**



**Intelligente  
Elektro-  
Installationen**

**woertz** 

Elektrotechnische Artikel  
Installationssysteme

Oskar Woertz  
Hofackerstrasse 47  
Postfach · 4132 MuttENZ 1/Schweiz  
Telefon 061 - 61 36 36  
Telex 63179 owmu ch

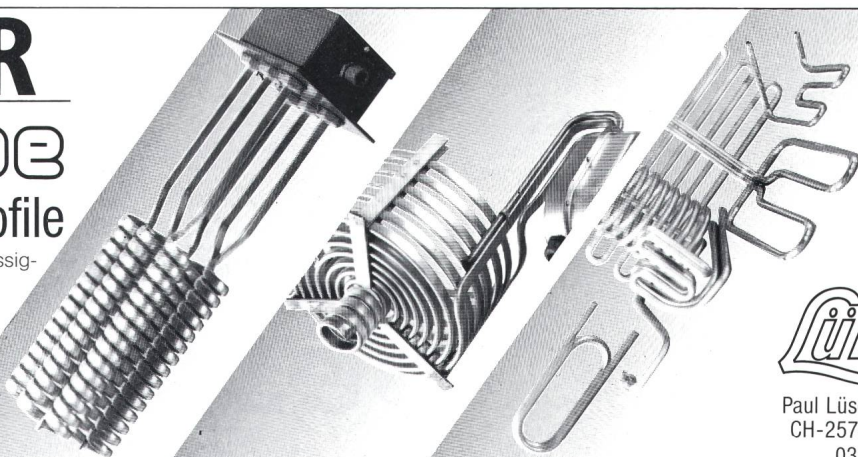


# LÜSCHER

## Heizstäbe

### Flach- und Rundprofile

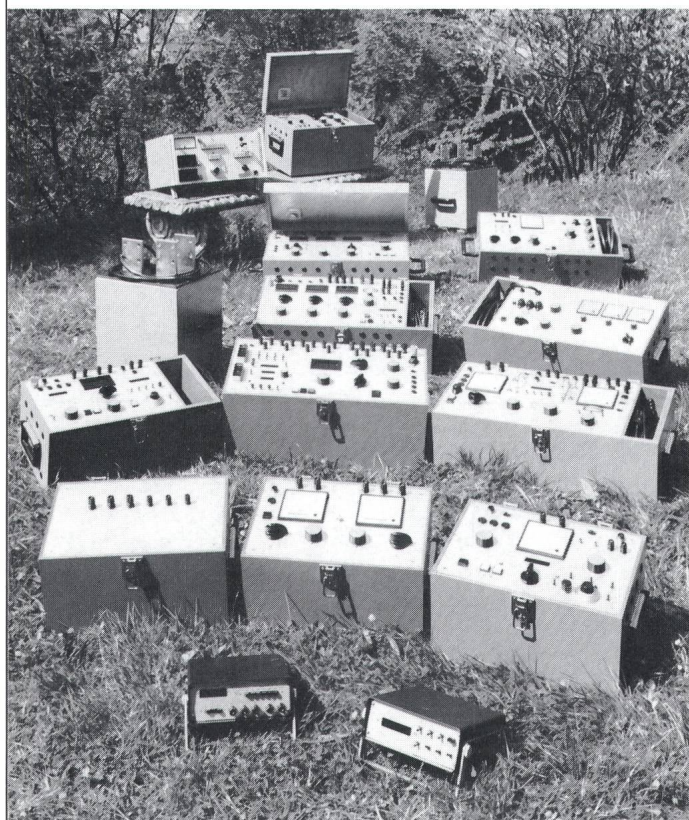
Tauchsieder oder Einbauheizkörper für Flüssigkeitsbeheizung sowie als Strahlungs- oder Konvektionsheizelemente. Einzelfertigungen sind genauso unsere Spezialität wie Serienheizelemente. Wir lösen komplizierte Heizprobleme dank jahrzehntelanger Erfahrung und liefern alle Ersatzheizelemente für industrielle und gewerbliche Anwendungen.



*Lükon*

Paul Lüscher-Werke  
CH-2575 Täuffelen  
032 - 86 15 45

## Appareils d'essais - Prüfgeräte



Überwachen Sie die Zuverlässigkeit Ihrer Schutzrelais durch regelmässige Kontrolle mit unseren

### Ein- und Dreiphasen-Geräten

Strom (0-50 A / 2400 A bis 100 VA) und Spannung, Phasenverschiebung einstellbar.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf

Garantissez la fiabilité de vos relais de protection en les contrôlant régulièrement avec nos

### générateurs mono- et triphasés

de courant (0-50 A / 2400 A jusqu'à 100 VA) et de tension avec déphasage réglable.

Contactez-nous

**costronic**  
CH - 1028 PRÉVERENGES **SA**

Téléfon 021 71 08 11, Télex 458 121

Exkl. Vertretung von I.S.A. Milano für die Schweiz und Liechtenstein

# varintens<sup>®</sup>+

**Die erfolgreiche Kombination:**

Das neue, perfekt funktionierende Leuchten-Einbaugerät «VIP 90», kombiniert mit den professionellen Lichtsteuerungen «varintens». Zur hundertprozentigen Steuerung von Leuchtstofflampen mit 26 mm Durchmesser.

VARINTENS INTENSIVE PULSER  
**VIP 90**<sup>®</sup>  
VARINTENS INTENSIV-PULSGERÄT

**se**  
starkstrom-elektronik

**starkstrom-  
elektronik ag  
wettingen**

Landstrasse 129  
CH-5430 Wettingen  
Tel. 056/26 39 51, Tx. 826 333  
Schweiz/Suisse/Switzerland



## Kanton St. Gallen

Die **Tiefbau- und Strassenverwaltung** sucht für den Unterhalt der elektrischen Anlagen der Nationalstrassen (SOS-Telefon, elektronische Steuerungen, Notstromanlagen, Strassen- und Tunnelbeleuchtungen) einen

## Betriebselektriker

mit abgeschlossener Berufslehre. Verlangt werden gute theoretische Kenntnisse und praktische Erfahrungen auf elektronischen Steuerungen. Erforderlich ist der Führerausweis Kat. B. Es handelt sich um eine verantwortungsvolle, vielseitige und selbständige Tätigkeit. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bis 15. September 1986 an das **Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstr. 54, 9001 St. Gallen**. Auskünfte erteilt Ihnen gern August Heuberger (071 / 21 30 64).

155

## NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Für unsere Abteilung «Kraftwerke Maschinentechnik» suchen wir einen gut ausgewiesenen

## Maschinen-Ingenieur ETH oder HTL

Das ausgesprochen vielseitige und anspruchsvolle Arbeitsgebiet umfasst:

- Planung und Unterhalt von hydraulischen Anlagen
- Berechnung, Ausschreibung, Projektbegleitung und Inbetriebsetzung (Abnahme) von kompletten Wasserkraftwerken (Speicherkraftwerke und Laufkraftwerke) und einzelnen Komponenten
- Ausarbeitung von Kredit- und Vergabungsvorlagen
- selbständige Erledigung der anfallenden Geschäftskorrespondenz

### Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung an einer Technischen Hochschule (ETH) oder an einer höheren technischen Lehranstalt (HTL)
- mehrere Jahre Berufserfahrung in Projektierung, Unterhalt und Betrieb von Wasserkraftwerken
- gute Kenntnisse der Hydraulik und Regelungstechnik

### Wir bieten:

- entwicklungsfähige Dauerstelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen
- selbständiges Arbeiten in kleinem Team
- Personalrestaurant

Interessenten senden ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

### Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Elektromechanik und Kernenergie, Parkstr. 23, 5401 Baden

Telefonische Auskunft erteilt Herr H. Gloor, Tel. 056 / 20 33 62 153

**NOK** Strom für die Nordostschweiz



**Kraftwerke Brusio AG**

## Künftiger Bereichsleiter Leitungsnetz

**El.-Ing. HTL  
Energietechnik**

Wir sind ein privates schweizerisches Produktions- und Dienstleistungsunternehmen der Elektrizitätswirtschaft mit Sitz in Poschiavo. Wir betreiben fünf eigene Kraftwerke im Puschlav und verfügen über namhafte Mengen an Beteiligungsenergie. Über unsere im nationalen und internationalen Verbund integrierten Leitungen unterhalten wir kommerzielle Beziehungen mit schweizerischen und ausländischen Elektrizitätsunternehmen. Zudem versorgen wir das Puschlav und das Oberengadin mit elektrischer Energie.

Unser Leitungsnetz umfasst die Spannungsebenen 8, 20, 60, 150 und neu 380 kV und reicht von Campocologno über Bernina und Julier bis Tinzong im Oberhalbstein und über den Albula bis Sils im Domleschg. Die Verantwortung für die dauernde Verfügbarkeit des Leitungsnetzes wird künftig in einem separaten Führungsbereich angesiedelt. Dessen Aufgabe umfasst Kontrolle, Revisionen, Schadenbehebung sowie Umstellungen, Neuprojektierungen und die entsprechenden Berechnungen. Wir suchen den künftigen Chef dieses Führungsbereichs. Eine erfahrene und gut geführte Leitungsgruppe steht zur Verfügung.

Für die Besetzung dieser Position mit einem Starkstrom-Ingenieur HTL sehen wir drei mögliche Wege:

- Anstellung eines in gleicher oder ähnlicher Funktion erfahrenen Mannes
- Anstellung eines jungen Ingenieurs, evtl. frisch ab Schule, oder
- eines auf einem anderen Gebiet der Energietechnik erfahrenen Ingenieurs, der interessiert ist, sich auf den Leitungssektor umzuorientieren.

In den beiden letzteren Fällen würde eine längere, systematische Einführungs- und Aufbauphase der Übernahme der Verantwortung vorangehen.

Interessenten laden wir ein, Ihre Bewerbungsunterlagen unserem Berater, Herrn H.H. Baumann, MSL (Schweiz) AG, Signaustasse 9, 8008 Zürich (Tel. 01/69 49 90) zuzustellen. Dieser informiert Sie, empfängt Sie zu einem Gespräch und leitet Ihre Bewerbung nur mit Ihrem ausdrücklichen Einverständnis an uns weiter

(Ref.Nr.: 7038-S).

158



**Haben Sie Freude am Kontakt mit Publikum?  
Arbeiten Sie gerne selbständig?**



Die Fernmeldekreisdirektion Zürich sucht einen

## Ingenieur HTL

**(Fachrichtung Fernmeldetechnik, wenn möglich mit Installationspraxis)**

dem sie die folgenden Aufgaben zur selbständigen Erledigung anvertrauen möchte:

Projektierung, Bestellung, Bauüberwachung und Abnahme von

- Haustelesentralen in Teil- oder Vollelektronik, Direktions- und Börsenanlagen
- Spezialausrüstungen für Alarmübertragung (Feuerwehr, Polizei, Banken)
- Datenübertragungsanlagen
- Telefoninstallationen in Geschäftshäusern, Hotels usw.

Sie beraten Abonnenten, Geschäftsleute, Behörden und Planungsbüros bei Neuerstellungen, Umbauten oder Erweiterungen solcher Anlagen.

Nebst zeitgemässer Entlohnung bieten wir fortschrittliche Arbeitsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, gute Sozialleistungen, ein angenehmes Arbeitsklima sowie eine gründliche Einführung.

Besitzen Sie das Schweizer Bürgerrecht, so schreiben oder telefonieren Sie uns (Tel. 01/204 86 51). Unser Herr Zünd gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. 152

**Fernmeldekreisdirektion Zürich**  
Postfach, 8021 Zürich



## SERVICES INDUSTRIELS DE GENEVE

Les Services industriels de Genève cherchent, pour leur service de l'électricité, des

## contrôleurs électriciens

en possession du diplôme fédéral de contrôleur ou être une personne réputée «du métier» selon l'article 120 ter 2e alinéa de l'ordonnance sur les installations à fort courant et des

## aspirants – contrôleurs

en possession d'un C.F.C. de monteur-électricien, avec au moins 3 ans de pratique après l'apprentissage.

**Les candidats doivent, en outre, répondre aux conditions suivantes:**

- être de nationalité suisse, âgés de moins de 40 ans et domiciliés dans le canton de Genève.

Nous offrons:

- situation stable et d'avenir;
- assurances sociales étendues;
- horaire variable;
- restaurant d'entreprise.

Prière de téléphoner au 022 / 20 88 11, interne 2023, pour obtenir la formule d'inscription.

Offres manuscrites à adresser, avec photographie, à l'**Office du personnel des Services industriels de Genève, Pont de la Machine, case postale 272, 1211 Genève 11.**

Dernier délai d'inscription: mardi 30 septembre 1986

160

## Politische Gemeinde Goldach

Wegen bevorstehender Pensionierung suchen wir einen

## Betriebsleiter für die Technischen Betriebe

unserer Gemeinde (Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung).

Für diese Kaderposition stellen wir uns eine gereifte Persönlichkeit vor mit folgendem

### Aufgabenbereich:

- technische und administrative Leitung der Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung
- Planung, Ausbau, Unterhalt und Überwachung der Versorgungsnetze und -einrichtungen
- Führung der Technischen Betriebe mit 5 Mitarbeitern
- Tarifgestaltung

### Anforderungen:

- Abschluss als Elektroingenieur HTL oder als eidg. dipl. Elektroinstallateur, mit mehrjähriger Berufserfahrung
- gute Kenntnisse in der Wasser- und Gasversorgung
- wenn möglich Erfahrung in einem Gemeindebetrieb
- Organisations- und Führungstalent
- Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im Verkehr mit Behörden, Publikum, Handwerkern und Firmen

### Stellenantritt: nach Vereinbarung

Wir bieten ein vielfältiges, anspruchsvolles und verantwortungsvolles Tätigkeitsgebiet mit weitgehender Selbständigkeit. Die den erhöhten Anforderungen entsprechende Besoldung und die weiteren Anstellungsbedingungen richten sich nach der Dienst- und Besoldungsordnung für das Gemeindepersonal.

Schriftliche Bewerbungen mit Ausweisen über die berufliche und fachliche Ausbildung, die bisherige Tätigkeit und Referenzen sind an das Gemeindeamt Goldach zu richten. Nähere Auskunft über den Aufgabenbereich erteilt das Gemeindeamt (Tel. 071/41 40 14).

**Der Gemeinderat**

154

Wir sind ein auf Tankstellen-Systeme (mikroprozessorgesteuerte Tankautomaten, Peripherien usw.) spezialisiertes Unternehmen. Zur Übernahme und

## LEITUNG

unseres techn. Innendienstes suchen wir einen initiativen

## Elektroingenieur HTL oder Elektroniker/Feam

mit fundierter Berufserfahrung.

Wir stellen uns folgendes Anforderungsprofil vor:

- Analog-, Digital- und Mikroprozessortechnik-Kenntnisse (Datenübertragung)
- Hard- und Softwarekenntnisse
- Führungserfahrung
- Organisationstalent
- Französischkenntnisse

Wir bieten einem initiativen, selbständigen Interessenten attraktive Anstellungsbedingungen in angenehmer Teamatmosphäre.

Geeignete Interessenten sind gebeten, ihre kompletten Bewerbungsunterlagen (die selbstverständlich absolut vertraulich behandelt werden) mit Gehaltsangabe an

**SCHENK**

Herrn J. Zurkirchen, T. SCHENK AG  
Postfach 75, 6045 Meggen, zuzustellen.

162

An der ETH Zürich ist eine

## Professur für physikalische Elektronik

neu zu besetzen.

Zu den Aufgaben des neuen Professors gehört der Unterricht in den Grundlagen der Sensortechnik und der Materialtechnologie in der Elektronik sowie deren Anwendungen. In der Forschung soll die Entwicklung von Materialien, neuartiger Devices und Sensoren mit Blick auf deren Einsatz in Mikroelektronik, Robotik und Kommunikationstechnik gepflegt werden.

Die Bewerber sollen sich über eine mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit in Forschung und Entwicklung von Materialtechnologie und Sensoren ausweisen können, sei es aus der Festkörper- und Halbleiterphysik oder aus der Bioelektronik, sei es aus der Grundlagenforschung oder den Anwendungen. Die Befähigung zur Durchführung und Leitung von Forschungsarbeiten, die Bereitschaft zur Zusammenarbeit und Freude am Hochschulunterricht auf allen Stufen werden vorausgesetzt.

Bewerbungen mit curriculum vitae und Liste der Publikationen, Patente usw. sind bis zum 30. November 1986 zu richten an den **Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. H. Ursprung, ETH-Zentrum, 8092 Zürich.**

161



Für unsere Planungsgruppe Stations- und Regionalnetzbau suchen wir als Projektleiter einen

## Elektroingenieur HTL

### Arbeitsbereich:

- Erarbeiten von Netzbauprojekten, Verhandlungen mit Grundeigentümern und Behörden.
- Ausführen von elektrischen und statischen Berechnungen
- Bauleitung

### Wir bieten:

Dauerstelle in kleinem Team, neuzeitliche Arbeitsbedingungen, gut ausgebaute Personal-Versicherungskasse, gute Arbeitseinführung.

**St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG**  
9001 St.Gallen

Telefon 071 / 29 51 51

157

## L'Administration communale lausannoise

cherche

## contrôleur-électricien

ou

## 2 aspirants-contrôleurs

à la section «contrôle»

titulaire de la maîtrise fédérale d'installateur-électricien, diplôme fédéral de contrôleur-électricien ou titre jugé équivalent. Pour les aspirants-contrôleurs posséder le certificat de capacité de monteur-électricien. Avoir au moins cinq ans de pratique dans les installations intérieures.

Offres manuscrites à adresser à la direction des services industriels, service de l'électricité, case postale 312, 1000 Lausanne 9 ou téléphoner au bureau du personnel (021 / 43 84 69) pour recevoir une formule d'inscription.

163



Wir entwickeln und fabrizieren Systeme für die Übertragung von elektrischer und thermischer Energie sowie für den Transport von Menschen und Gütern. Die Sicherheit und Lebensdauer unserer Produkte sind von zentraler Bedeutung für unseren eigenen Unternehmenserfolg, aber auch für den Erfolg unserer Kunden. Wir verfügen über ein gut funktionierendes integriertes Qualitätssicherungssystem nach der Norm SN 029 100.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

## Leiter der Qualitätsprüfung

der die Abteilungen Wareneingangs- und -endprüfungen führt, Lieferantenaudits leitet und unsere umfangreichen Prüf- und Messmittel überwacht.

### Elektroingenieur/Fernmelde-Ingenieur

mit ausgewiesener Führungserfahrung und der Fähigkeit, sich an Seminarien und «on the job» rasch neues Wissen anzueignen. Idealerweise können Sie sich auch in Englisch und Französisch verständigen und haben Kenntnisse der modernen Qualitätssicherung. Nutzen Sie Ihre Chance, an einer entscheidenden Stelle in unserer Unternehmung verantwortlich mitzudenken und mitzuwirken. Richten Sie Ihre Bewerbung oder einen Anruf an unseren Personalchef H. Hurter. Wir freuen uns darauf.

167

Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg  
Telefon 056 4111 51



**Wir beraten unsere Kunden in den Belangen der modernen Telekommunikation**

**Sie haben einen ausgeprägten Sinn für Kundendienst und möchten uns dabei helfen**



Die Fernmeldekreisdirektion Bern sucht einen

## **Elektroingenieur HTL**

**(Fachrichtung Nachrichtentechnik oder Informatik)**

den sie nach gründlicher Ausbildung als technischen Kunden-Berater für die Teleinformatik einsetzen möchte.

Der technische Berater Teleinformatik

- berät PTT-Kunden in allen technischen Fragen der Teleinformatik
- orientiert und informiert Kunden und Interessenten über Charakteristiken, Merkmale und Möglichkeiten der verschiedenen Teleinformatik-Dienstleistungen
- analysiert die Kundenbedürfnisse und schlägt Realisierungsmöglichkeiten vor
- koordiniert und überwacht umfangreiche Kunden-Projekte bei der Planung, Auftragserteilung und Realisierung
- erhält gezielte Weiterbildung bei Herstellern und Lieferanten sowie durch PTT-interne Kurse

Sicher sind Sie an diesen vielseitigen Aufgaben interessiert.

Sie sollten nebst Grundkenntnissen in Fernmeldetechnik und Datenfernverarbeitung Organisationstalent, Teamgeist, Verhandlungsgeschick, Sinn für kommerzielle Fragen, gute Englisch- und Französischkenntnisse mitbringen. Sind Sie zudem Schweizer Bürger (vielleicht sogar im Idealalter bis 35 Jahre), so möchten wir Sie gerne kennenlernen.

Rufen Sie Herrn Waldmeier an (Telefon 031/65 53 16). Er orientiert Sie gerne näher über diese Stelle, die Entlohnung und die ausgebauten Sozialleistungen. Ihre Anmeldung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die

**Fernmeldekreisdirektion Bern**  
Belpstrasse 48, 3030 Bern

# *typon*

Wir fabrizieren lichtempfindliche Filme für die graphische Industrie sowie für die Röntgenmedizin und sind ein fundiertes, in Fachkreisen renommier-tes Unternehmen auf hohem technischen Stand. Unsere Firma hat eine Grösse erreicht, die uns veranlasst, eine eigene Elektroabteilung aufzubauen; zudem sollten die mikroprozessorgesteuerten Anlagen von einem internen Fachmann betreut werden. Aus diesem Grunde suchen wir einen

## **Chef Elektroabteilung**

Wenn Sie mindestens 30jährig, fachkundig gemäss Art. 120<sup>ter</sup> der Starkstromverordnung sind und sich für diesen anspruchsvollen Posten interessieren, richten Sie bitte Ihre Bewerbung an die Personalabteilung der

**Typon Aktiengesellschaft**  
**für Photographische Industrie**  
Dammstrasse 26, 3400 Burgdorf

159



Für unser Betriebsbüro und die Zentrale Netzleitstelle in Olten, von der aus ein grosser Teil des schweizerischen Höchstspannungsnetzes bewirtschaftet und betrieben wird, suchen wir einen verantwortungsbewussten

## **Elektroingenieur HTL**

**für Netzbetrieb  
und Energiewirtschaft**

Diese interessante und entwicklungsfähige Stelle verlangt vom Inhaber Initiative, Beweglichkeit und Kooperation. Bewerber mit einigen Jahren Praxis erhalten den Vorzug. Gute Französischkenntnisse sind erwünscht.

Wir bieten den verlangten Anforderungen angepasste Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialleistungen.

Senden Sie bitte Ihre Kurzofferte an unsere Direktion.

151

**Aare-Tessin AG für Elektrizität 4600 Olten**  
Bahnhofquai 12-14 Telefon 062 31 71 11



# Selbst wenn das Netz verrückt spielt, läßt der Computer Sie weiter lächeln...

Kurzunterbrechungen,  
Netzrauschen,  
Spannungsschwankungen...  
diese und andere Störungen in der  
Stromversorgung können auch das  
technisch ausgefeilteste  
EDV-System beeinträchtigen...  
oft mit schwerwiegenden Folgen  
(Produktionseinbußen,  
Programmabstürze, vorzeitiges  
Altern der Hardware...).

Um derartige Schäden zu  
vermeiden, bieten wir eine  
universelle, einfache und  
zuverlässige Lösung:  
die USV-Anlage.

Merlin Gerin, weltweit Marktführer  
auf diesem Gebiet, hat eine  
komplette USV-Anlagenreihe für  
alle Anwendungsfälle  
(EDV-System, Roboter,  
Produktionssteuerungen) in der  
Leistungspalette von 125 VA bis  
3 600 kVA entwickelt.

Seit 20 Jahren bietet Merlin Gerin  
weltweit technische Unterstützung  
und Problemlösungen - überall  
dort, wo Zuverlässigkeit und  
Qualität des Stromnetzes  
unerlässlich sind.

Überzeugen Sie sich selbst,  
fordern Sie unsere ausführlichen  
technischen Unterlagen an.

Unsere Geräte und Anlagen bieten  
Ihnen die Garantie für eine sichere  
Stromversorgung.

Damit auch Ihr Computer Sie  
weiter lächeln läßt...



Bitte senden Sie diesen Coupon  
an Merlin Gerin AG  
Bahnhofstrasse 18, 5504 Othmarsingen

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Funktion \_\_\_\_\_ Abteilung \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_



*Energietechnik mit Verstand*



MERLIN GERIN



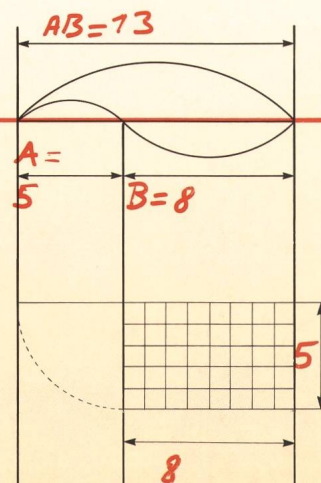
# Jahrtausendwerte...

(Die Fibonacci-Reihe...)

1	
1	1.0
1	2.0
2	1.50
3	1.66
<b>A = 5</b>	<b>8:5 = 1.60</b>
<b>B = 8</b>	
<b>AB = 13</b>	
21	1.625
34	1.615
55	1.619
89	1.617
144	1.618
233	1.6179
377	1.6180
610	1.6180
987	1.61802
1597	1.61803
2584	1.618032
4181	1.61803
6765	1.618034
10946	1.618033
17711	1.6180339
28657	1.61803399
46368	1.61803399
75025	1.618033985
121393	1.618033996
196418	1.618033988
317811	1.6180339882
514229	1.6180339889
832040	1.6180339886
1346269	1.61803398878
2178309	1.61803398873
3524578	1.61803398875
.....	1.618033988748
	.....U.S.W.....

$$A:B = (A + B) - 0,619$$

$$B:A = (A + B) : B = 1,618...$$

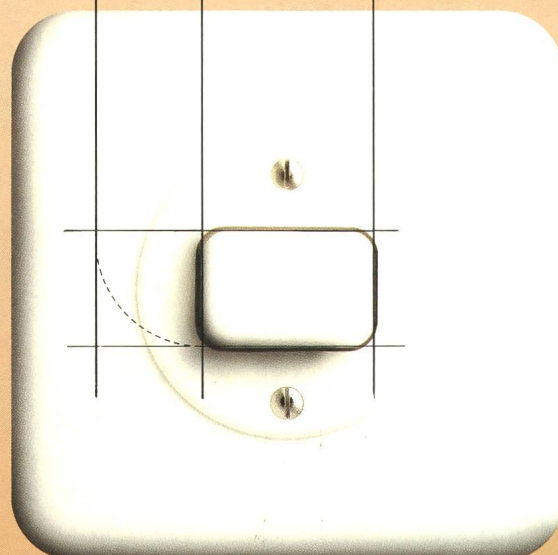


## ...für Alltägliches

Leonardo von Pisa, genannt Fibonacci. Erster bedeutender Mathematiker des Abendlandes. Erfinder der nach seinem Namen benannten Zahlenreihe. Ihr liegt das unendliche Gestaltungsprinzip des Goldenen Schnitts zugrunde.



Ihr Kontakt zur Energie.



Schalter von Levy fils –  
Ästhetik im Goldenen Schnitt.  
Meisterlich konstruiert und zuverlässig.  
Exklusiv für den Elektro-Fachmann  
bestimmt.

Levy fils AG  
Lothringerstrasse 165  
Postfach  
CH-4013 Basel  
Tel. 061/57 00 00  
Abt. Verkauf Tel. 061/57 00 86